

**Odvolacie dôvody a hlavné tvrdenia**

Rozsudkom zo 14. decembra 2006, ktorého zrušenie sa v rámci tohto odvolania navrhuje, Súd pre verejnú službu zrušil rozhodnutie Komisie z 23. decembra 2004 o vymenovaní iného uchádzača na miesto vedúceho oddelenia a v dôsledku toho zamietajúce kandidatúru žalobcu.

Na podporu svojho návrhu na zrušenie uvedeného rozsudku Komisia uvádza tri odvolacie dôvody, z ktorých prvý je založený na nesprávnom uplatnení judikatúry „Kratz“<sup>(1)</sup> v prejednávanej veci, keďže nová uplatniteľná právna úprava, teda relevantné ustanovenia služobného poriadku a rozhodnutie Komisie SRZ<sup>(2)</sup>, je odlišná od právnej úpravy, ktorá sa uplatnila v rámci veci „Kratz“, čo je skutočnosť, ktorú Súd pre verejnú službu opomenul zohľadniť.

Druhý odvolací dôvod uvádzaný Komisiou je založený na údajnej rozpornosti odôvodnenia napadnutého rozsudku spočívajúcej v tom, že najprv sa v ňom konštatuje relevantnosť zásady oddelenia úloh a platovej triedy, možnosti obsadiť miesto iba preložením, pričom platová trieda je automaticky tá, ktorú mal uchádzač v deň vymenovania, zatiaľ čo Súd pre verejnú službu ďalej dospel k záveru o povinnosti uverejniť miesta podľa skupín dvoch platových tried.

Po tretie Komisia tvrdí, že aj keby povinnosť uverejniť miesta riaditeľov oddelení podľa dvojíc určených platových tried, ktorú napadnutý rozsudok uložil inštitúciám, mala platiť, žalobca v prvostupňovom konaní nemal záujem na konaní a jeho žaloba mala byť zamietnutá ako neprípustná. Podľa Komisie teda napadnutý rozsudok prekračoval predmet žaloby v prvostupňovom konaní.

<sup>(1)</sup> Rozsudok Súdu prvého stupňa zo 17. mája 1995, Kratz/Komisia, T-10/94, Zb. s. II-1455.

<sup>(2)</sup> Rozhodnutie Komisie K (2004) 1597 z 28. apríla 2004 týkajúce sa stredných riadiacich zamestnancov uverejnené v *Informations administratives* č. 73/2004 z 23. júna 2004.

**Žaloba podaná 26. februára 2007 – E.ON Ruhrgas a E.ON Földgáz Trade/Komisia****(Vec T-57/07)**

(2007/C 95/95)

Jazyk konania: angličtina

**Účastníci konania**

Žalobkyne: E.ON Ruhrgas International AG (Essen, Nemecko) a E.ON Földgáz Trade Zrt. (Budapešť, Maďarsko) (v zastúpení: G. Wiedemann a T. Lübbig, advokáti)

Žalovaná: Komisia Európskych spoločenstiev

**Návrhy žalobkyní**

— zrušiť štvrtý odsek na spodku prvej strany rozhodnutia Komisie (dokument č. 30783) z 19. decembra 2006, určený E.ON Ruhrgas International AG vo veci M.3696 – E.ON/MOL a zrušiť rozhodnutie Komisie (dokument č. 924) zo 16. januára 2007 tiež určený E.ON Ruhrgas International AG vo veci M.3696 – E.ON/MOL,

— zaviazať žalovanú na náhradu trov konania.

**Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia**

Rozhodnutím z 21. decembra 2006 Komisia vyhlásila pod podmienkou, že žalobkyňa splní určité podmienky a povinnosti, nadobudnutie dvoch maďarských plynárenských spoločností žalobkyňou E.ON Ruhrgas International AG za zlučiteľné so spoločným trhom a s vykonávaním Dohody o EHP.

Ako jednu z povinností, žalobkyňa E.ON Ruhrgas International AG sa zaviazala implementovať program uvoľňovania plynu na maďarský trh. Počiatočná aukčná cena mala byť 95 % váženej priemernej ceny plynu s podmienkou, že celková strata žalobcu, ktorá môže vzniknúť v dôsledku toho, že koncová aukčná cena by bola určená pod úrovňou váženej priemernej ceny plynu, neprekročí 26 miliónov eur.

V napadnutých listoch Komisia uviedla, že straty žalobkyní v tejto aukcii budú vyrovnané ziskami žalobkyní v ďalších aukciách. Žalobkyne proti tomu namietali a sú toho názoru, že straty vznikajúce z aukcií uvoľňovania plynu netreba vyrovnávať možnými ziskami z budúcich aukcií.

Na podporu žaloby žalobkyne uvádzajú dva dôvody.

Po prvé, žalobkyne uvádzajú, že Komisia nemá žiadny právny základ na to, aby mohla zvyšovať finančnú záťaž a tak v dôsledku toho meniť právne povinnosti vyplývajúce z jej rozhodnutia z 21. decembra 2005.

Po druhé žalobkyne uvádzajú, že Rokovací poriadok Komisie<sup>(1)</sup> bol porušený v tom, že všetci členovia Komisie nerozhodovali o obsahu týchto dvoch napadnutých listov, a ani právomoc nebola riadne delegovaná na generálnych riaditeľov podľa článku 14 tohto poriadku.

<sup>(1)</sup> Ú. v. ES L 308, 2000, s. 26; Mim. vyd. 01/003, s. 213, v znení zmien a doplnení.